



*Mikser*  
*Kullanma kılavuzu*

*K 8160 MK*  
*K 8260 MK*  
*K 8160 P/M/Y*



# Lütfen önce bu kılavuzu okuyun!

Değerli Müşterimiz,


Arçelik ürününü tercih ettiğiniz için teşekkür ederiz. Yüksek kalite ve teknoloji ile üretilmiş olan ürününüzün size en iyi verimi sunmasını istiyoruz. Bunun için, bu kılavuzun tamamını ve verilen diğer belgeleri ürünü kullanmadan önce dikkatle okuyun ve bir başvuru kaynağı olarak saklayın. Ürünü başka birisine vererseniz, kullanma kılavuzunu da birlikte verin. Kullanma kılavuzunda belirtilen tüm bilgi ve uyarıları dikkate alarak talimatlara uyun.

Bu kullanma kılavuzunun başka modeller için de geçerli olabileceğini unutmayın. Modeller arasındaki farklar kılavuzda açık bir şekilde belirtilmiştir.

## Sembollerin anlamları

Bu kullanma kılavuzunun çeşitli kısımlarında aşağıdaki semboller kullanılmıştır:

	Cihazın kullanımıyla ilgili önemli bilgiler ve faydalı tavsiyeler.
--	--

	Can ve mal güvenliğiyle ilgili tehlikeli durumlar konusunda uyarılar.
--	---

	Gıda ile temasa uygundur.
--	---------------------------

	Cihazı, elektrik kablosunu veya elektrik fişini suya ya da diğer sıvılara batırmayın.
---	---

	Elektrik çarpmasına karşı koruma sınıfı.
--	--



Bu ürün, çevreye saygılı modern tesislerde doğaya zarar vermeden üretilmiştir.

AEEE Yönetmeliğine uygundur.



PCB içermez.

# İÇİNDEKİLER

## 1 Önemli güvenlik ve çevre talimatları 4-7

- 1.1 Genel güvenlik . . . . . 4
- 1.2 AEEE yönetmeliğine uyum ve atık ürünün elden çıkarılması . . . . . 7
- 1.3 Ambalaj bilgisi . . . . . 7

## 2 Mikseriniz 8

- 2.1 Genel bakış . . . . . 8
- 2.2 Teknik veriler . . . . . 8

## 3 Kullanım 9-10

- 3.1 Kullanım amacı . . . . . 9
- 3.2 İlk kullanım . . . . . 9
- 3.3 Çırpma / Karıştırma . . . . . 9
  - 3.3.1 Çırpıcılar . . . . . 9
  - 3.3.2 Karıştırıcı spiraller . . . . . 10
- 3.4 TURBO düğmesi . . . . . 10
- 3.5 Enerji tasarrufu için yapılması gerekenler . . . . . 10

## 4 Temizlik ve bakım 11

- 4.1 Temizlik . . . . . 11
- 4.2 Saklama . . . . . 11
- 4.3 Taşıma ve nakliye . . . . . 11

## 5 Tüketici hizmetleri 12

01M-8830351100-2915-01  
01M-8939021100-2915-01  
01M-8832571100-2915-01  
01M-8832581100-2915-01  
01M-8832591100-2915-01

# 1 Önemli güvenlik ve çevre talimatları

Bu bölümde, yaralanma ya da maddi hasar tehlikelerini önlemeye yardımcı olacak güvenlik talimatları yer almaktadır.

Bu talimatlara uyulmaması halinde her türlü garanti geçersiz hale gelir.

## 1.1 Genel güvenlik

- Bu cihaz, uluslararası güvenlik standartlarına uygundur.
- Cihazın kısıtlı fiziksel, duyuşal, zihinsel kapasiteye sahip olan ya da bilgi ve deneyime sahip olmayan kişiler tarafından kullanılabilmesi için gözetim altında olmaları veya cihazın güvenli kullanımı ile ilgili talimatları ve tehlikeleri anlamaları gerekir. Çocuklar cihazla oynamamalıdır. Temizlik ve kullanıcı bakım işlemleri çocuklar tarafından yapılmamalıdır.
- Bu cihaz çocuklar tarafından kullanılamaz.
- Cihazı ve elektrik kablosunu, çocukların ulaşamayacağı bir yerde muhafaza edin.
- Elektrik kablosu veya cihaz hasarlıysa kullanmayın. Yetkili servise başvurun.

# 1 Önemli güvenlik ve çevre talimatları

- Gözetimsiz bırakıldığında, aksesuar takma/çıkarma işleminde veya temizlikten önce cihazın fişini prizden çekin.
- Sadece orijinal parçaları veya üretici tarafından tavsiye edilen parçaları kullanın.
- Cihazı parçalarına ayırmayın.
- Şebeke güç kaynağınız cihazın tip etiketinde belirtilen bilgilere uygun olmalıdır.
- Cihazı uzatma kablosuyla kullanmayın.
- Cihazın fişini çıkartırken kablosundan çekmeyin.
- Temizlik, sökme, aksesuar yerleştirme işlemlerinden önce cihazın fişini prizden çekin ve tamamen durmasını bekleyin.
- Ellerinizi nemli veya ıslakken cihazın fişine dokunmayın.
- Sıcak yiyecekler için cihazı kullanmayın.
- Cihazın zarar görmesini önlemek için gıdalardan kemikleri ve çekirdekleri çıkarın.

# 1 Önemli güvenlik ve çevre talimatları

- Cihaz, kuru veya sert gıdalar için uygun değildir.
- Aşırı ısınmayı önlemek için çırpıcı işlemini sürekli olarak 10 dakikadan uzun süre kullanmayın. Her 10 dakika çalıştırma arasında cihazı 5 dakika için soğumaya bırakın.
- Aşırı ısınmayı önlemek için spiral ile karıştırma işlemini sürekli olarak 2 dakikadan uzun süre kullanmayın. Her 2 dakika çalıştırma arasında cihazı 1 dakika için soğumaya bırakın.
- Hatalı kullanımdan ötürü yaralanmaları önlemek için tüm uyarılara uyun.
- Temizlik sonrasında, elektriğe bağlamadan ve parçalarını takmadan önce, cihazı ve tüm parçalarını kurutun.
- Cihazı, elektrik kablosunu veya elektrik fişini suya ya da diğer sıvılara batırmayın.
- Cihazı veya parçalarını sıcak yüzeylerin üzerinde veya yanında çalıştırmayın ya da bu yüzeylerin üstüne koymayın.
- Ambalaj malzemelerini saklıyorsanız çocukların ulaşamayacağı bir yerde muhafaza edin.

# 1 Önemli güvenlik ve çevre talimatları

## 1.2 AEEE yönetmeliğine uyum ve atık ürünün elden çıkarılması



Bu ürün, T.C. Çevre ve Şehircilik Bakanlığı tarafından yayımlanan “Atık Elektrikli ve Elektronik Eşyaların Kontrolü Yönetmeliği”nde belirtilen zararlı ve yasaklı maddeleri içermez. AEEE Yönetmeliğine uygundur. Bu ürün, geri dönüşümlü ve tekrar kullanılabilir nitelikteki yüksek kaliteli parça ve malzemelerden üretilmiştir. Bu nedenle, ürünü, hizmet ömrünün sonunda evsel veya diğer atıklarla birlikte atmayın. Elektrikli ve elektronik cihazların geri dönüşümü için bir toplama noktasına götürün. Bu toplama noktalarını bölgenizdeki yerel yönetime sorun. Kullanılmış ürünleri geri kazanıma vererek çevrenin ve doğal kaynakların korunmasına yardımcı olun.

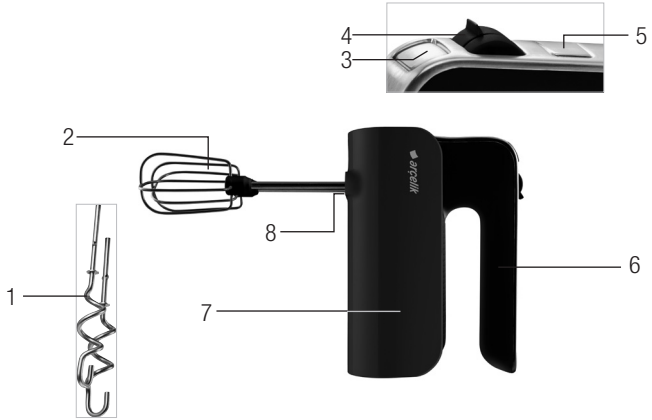
## 1.3 Ambalaj bilgisi



Ürünün ambalajı, Ulusal Mevzuatımız gereği geri dönüştürülebilir malzemelerden üretilmiştir. Ambalaj atığını evsel veya diğer atıklarla birlikte atmayın, yerel otoritenin belirttiği ambalaj toplama noktalarına atın.

## 2 Mikseriniz

### 2.1 Genel bakış



1. Karıştırıcı spiraller
2. Çırpıcılar
3. Aksesuar çıkarma düğmesi
4. Çalıştırma ve hız ayar düğmesi
5. TURBO düğmesi
6. Tutma yeri
7. Motor ünitesi
8. Aksesuar girişleri

### 2.2 Teknik veriler

**Güç kaynağı:** 220 - 240 V ~, 50/60 Hz

**Güç:** 425 W

Teknik ve tasarım değişiklikleri yapma hakkı saklıdır.

Ürününüz üzerinde bulunan işaretlemelerde veya ürünle birlikte verilen diğer basılı dökümanlarda beyan edilen değerler, ilgili standartlara göre laboratuvar ortamında elde edilen değerlerdir. Bu değerler, ürünün kullanım ve ortam şartlarına göre değişebilir.



## 3 Kullanım

### 3.1 Kullanım amacı

Cihaz sadece evde kullanılmak üzere tasarlanmıştır, profesyonel kullanım için uygun değildir.

### 3.2 İlk kullanım

İlk kullanımdan önce cihazın parçalarını temizleyin (bkz. 4.1).

### 3.3 Çırpma / Karıştırma

1. Çırpıcı veya karıştırma uçlarını mikserin altında bulunan girişlerine (8) takın.



Aksesuarın yerine tam oturduğuna emin olun.



**UYARI:** Çırpıcıyı ve karıştırıcı spirali birlikte aynı anda kullanmayın.



**UYARI:** Hız ayar düğmesinin "0" konumunda bırakın.

2. Cihazın fişini prize takın.
3. İşlemden geçireceğiniz malzemeleri koyduğunuz kabı düz bir yüzeye koyun.

4. Cihazı, önceden bir kabın içinde çırpma veya karıştırma üzerine hazırladığınız malzemelerin üzerine, dik ve yatay bir şekilde dibine doğru tutun.
5. Çalıştırma düğmesiyle (4) kademe kademe istediğiniz hız ayar düğmesine geçerek cihazı çalıştırın.



**UYARI:** Hız ayarı 1 - 4 arasındadır. Hızı 1 kademesinden başlayarak kademe kademe artırın.

6. Çırpma / karıştırma işlemi tamamlandığında çalıştırma düğmesini (4) "0" konumuna getirin ve tamamen durmasını bekleyin.
7. Cihazın fişini prizden çekin.
8. Aksesuar çıkarma düğmesine (3) basın ve aksesuarları çıkarın.

### 3.3.1 Çırpıcılar

- Çırpıcıların ikisini birden kullanın.
- Teflon kaplı kapları çizemez.
- Kek, sos, çorba gibi sıvı malzemeleri çırpma için uygundur.

## 3 Kullanım

### 3.3.2 Karıştırıcı spiraller

- Karıştırıcı spirallerin ikisini birden kullanın.
- Teflon kaplı kapları çizebilir.
- Hamur, çiğ kıyma gibi malzemeleri karıştırmak için uygundur.

### 3.4 TURBO düğmesi

Ani yüksek hıza ihtiyaç duyduğunuzda TURBO düğmesini (5) basılı tutun. Bıraktığınızda Turbo fonksiyonu durmaya başlar.



**UYARI:** TURBO özelliğini 1 dakikadan fazla kullanmayın.

### 3.5 Enerji tasarrufu için yapılması gerekenler

Kullanımdan sonra cihazı kapatın ve fişini prizden çıkarın.

## 4 Temizlik ve bakım

### 4.1 Temizlik



**UYARI:** Cihazı temizlemek için benzin, solvent, aşındırıcı temizleyiciler, metal nesnelere veya sert fırçalar kullanmayın.

1. Temizlik işleminden önce cihazın fişini prizden çekin.
2. Çırpıcı veya karıştırma spirallerinin tamamen durduğuna emin olun ve aksesuarları çıkarın.
3. Cihazın motor ünitesini (7) hafif nemli bir bez ile silin.
4. Çıkarttığınız aksesuarları sünger ve bulaşık deterjanı ile yıkayabilirsiniz.
5. Cihazın tüm parçalarını temizledikten sonra iyice kurulayın.

### 4.2 Saklama

- Cihazı uzun süre kullanmayı düşünmüyorsanız, dikkatli bir şekilde saklayın.
- Cihazı kaldırmadan önce fişini prizden çekin.
- Cihazı serin ve kuru bir yerde saklayın.
- Cihazı ve kablosunu, çocukların ulaşamayacağı bir yerde muhafaza edin.

### 4.3 Taşıma ve nakliye

- Taşıma ve nakliye sırasında cihazı orijinal ambalajı ile birlikte taşıyın. Cihazın ambalajı, cihazı fiziksel hasarlara karşı koruyacaktır.
- Cihazın veya ambalajının üzerine ağır cisimler koymayın. Cihaz zarar görebilir.
- Cihazın düşürülmesi durumunda cihaz çalışmayabilir veya kalıcı hasar oluşabilir.

## 5 Tüketici hizmetleri

### Değerli Müşterimiz,

Arçelik Çağrı Merkezi haftanın 7 günü 24 saat hizmet vermektedir.

Sabit veya cep telefonlarınızdan alan kodu tuşlamadan çağrı merkezi numaramızı arayarak ürününüz ile ilgili arzu ettiğiniz hizmeti talep edebilirsiniz.

Çağrı merkezimiz ile yaptığınız görüşmeler iletişim hizmeti aldığınız operatör firma tarafından sizin için tanımlanan tarifeye göre ücretlendirilir.

Çağrı Merkezimize ayrıca [www.arcelik.com.tr](http://www.arcelik.com.tr) adresindeki "Tüketici Hizmetleri" bölümünde bulunan formu doldurarak veya 0 216 423 23 53 nolu telefona faks çekerek de ulaşabilirsiniz.

Yazılı başvurular için adresimiz:

Arçelik Çağrı Merkezi, Arçelik A.Ş. Ankara Asfaltı Yarı,34950 Tuzla/İSTANBUL

**Arçelik Çağrı  
Merkezi  
444 0 888**

(Sabit telefonlardan veya cep telefonlarından alan kodu çevirmeden)

**Diğer Numara:  
0216 585 8 888**

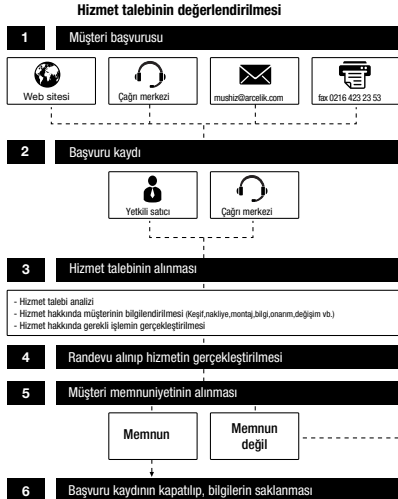
### Aşağıdaki öneriler uymanızı rica ederiz.

1. Ürününüzü aldığınızda Garanti belgesini Yetkili Satıcınıza onaylattırınız.
2. Ürününüzü kullanma kılavuzu esaslarına göre kullanınız.
3. Ürününüz ile ilgili hizmet talebiniz olduğunda yukarıdaki telefon numaralarından Çağrı Merkezimize başvurunuz.
4. Hizmet için gelen teknisyene "teknisyen kimlik kartı"nı sorunuz.
5. İşiniz bittiğinde servis teknisyeninden "Hizmet Fişi" istemeyi unutmayınız. alacağınız "Hizmet Fişi" , ilerde ürününüzde meydana gelebilecek herhangi bir sorunda size yarar sağlayacaktır.
6. Ürünün kullanım ömrü: 7 yıldır. (Ürünün fonksiyonunu yerine getirebilmesi için gerekli yedek parça bulundurma süresi).

## Müşteri Memnuniyeti Politikası

Arçelik A.Ş. olarak, hizmet verdiğimiz markamızın müşteri istek ve önerilerini müşteri profili ayrıntı yapılmaksızın her kanaldan (çağrı merkezi, e-posta, [www.arcelik.com.tr](http://www.arcelik.com.tr), faks, mektup, sosyal medya, bayi) rahatlıkla iletilebildiği, izlenebilir, raporlanabilir, şeffaf ve güvenli tek bir bilgi havuzunda toplandığı, bu kayıtların yasal düzenlemelere uygun, objektif, adil ve gizlilik içinde ele alındığı, değerlendirildiği ve süreçlerin sürekli kontrol edilerek iyileştirildiği, mükemmel müşteri deneyimini yaşatmayı ana ilke olarak kabul etmiş müşteri odaklı bir yaklaşımı benimsemektediriz.

Yaklaşımımıza paralel olarak tüm süreçler yönetim sistemi ile entegre edilerek, birbirini kontrol eden bir yapı geliştirilmiş olup, yönetim hedefleri de bu sistem üzerinden beslenmektedir.









## *Kullanım Hataları ve Garanti ile İlgili Dikkat Edilmesi Gereken Hususlar*

Aşağıda belirtilen sorunların giderilmesi ücret karşılığında yapılır. Bu durumlar için garanti şartları uygulanmaz;

- 1) Kullanım hatalarından kaynaklanan hasar ve arızalar,
- 2) Malın tüketiciye tesliminden sonraki yükleme, boşaltma, taşıma vb. sırasında oluşan hasar ve arızalar,
- 3) Malın kullanıldığı yerin elektrik, su, doğalgaz, telefon vb. şebekesi ve/veya altyapısı kaynaklı meydana gelen hasar ve arızalar,
- 4) Doğa olayları ve yangın, su baskını vb. kaynaklı meydana gelen hasar ve arızalar,
- 5) Malın tanıtma ve kullanma kılavuzlarında yer alan hususlara aykırı kullanılmasından kaynaklanan hasar ve arızalar,
- 6) Malın, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkındaki Kanununda tarif edilen şekli ile ticari veya mesleki amaçlarla kullanımı durumunda ortaya çıkan hasar ve arızalar,

Mala yetkisiz kişiler tarafından bakım, onarım veya başka bir nedenle müdahale edilmesi durumunda mala verilmiş garanti sona erecektir.

Garanti uygulaması sırasında değiştirilen malın garanti süresi, satın alınan malın kalan garanti süresi ile sınırlıdır.

Ürünüüz Arçelik A.Ş. adına Ernamas Pasific Ltd., Block 26, 30, JinYuan Industrial District, HongTian Road, HuangPu Area, ShaJing Town, Bao An, Shenzhen, Tel. 86-755-81731762 tarafından üretilmiştir.

Menşei: P.R.C.

**Çağrı Merkezi**  
**444 0 888**

**Diğer Numara**  
**0216 585 8 888**

Arçelik A.Ş. Karaağaç Cad. No: 2-6  
34445, Sütüce / İSTANBUL  
Tel.:(0-216) 585 85 85  
Fax: (0-216) 423 23 53

## GARANTİ ŞARTLARI

1) Garanti süresi, malın teslim tarihinden itibaren başlar ve 2 yıldır.

2) Malın tanıtma ve kullanma kılavuzunda gösterildiği şekilde kullanılması ve Arçelik A.Ş.'nin yetkili kuldüri servis çalışanları dışındaki şahıslar tarafından bakım, onarım veya başka bir nedenle müdahale edilmiş olması şartıyla, malın bütün parçaları dahil olmak üzere tamamını; malzeme, işçilik ve üretim hatalarına karşı malın teslim tarihinden itibaren yukarıda belirtilen süre kadar garanti eder.

3) Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketicisi, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanununun 11 inci maddesinde yer alan;

a-Sözleşmeden dönme,

e-Ücretsiz onarılmasını isteme,

b-Satış bedelinden indirim isteme,

ç-Satılmanın ayıpsız; bir misli ile değiştirilmesini isteme, haklarından birini kullanabilir.

4) Tüketicinin bu haklardan ücretsiz; onarım hakkını seçmesi durumunda satıcı; işçilik masrafları, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmeksizin malın onarımını yapmak veya yaptırmakla yükümlüdür. Tüketicisi ücretsiz; onarım hakkını üretici veya ithalatçıya karşı da kullanabilir. Satıcı, üretici ve ithalatçı tüketicinin bu hakkını kullanmasından müteselsilen sorumludur.

5) Tüketicinin, ücretsiz; onarım hakkını kullanması halinde malın;

- Garanti süresi içinde tekrar arızalanması,

- Tamiri için gereken azami sürenin aşılması,

- Tamirinin mümkün olmadığının, yetkili servis istasyonu, satıcı, üretici veya ithalatçı tarafından bir raporla belirlenmesi durumlarında;

tüketicisi malın bedel iadesini, ayıp oranında bedel indirimi veya inkâr varsa malın ayıpsız; misli ile değiştirilmesini satıcıdan talep edebilir. Satıcı, tüketicinin talebini reddedemez. Bu talebin yerine getirilmemesi durumunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur.

6) Malın tamir süresi 20 iş gününü geçemez. Bu süre, garanti süresi içerisinde mala ilişkin arızanın yetkili servis istasyonuna veya satıcıya bildirmesi tarihinde, garanti süresi dışında ise malın yetkili servis istasyonuna teslim tarihinden itibaren başlar. Malın arızasının 10 iş günü içerisinde giderilememesi halinde, üretici veya ithalatçı; malın tamiri tamamlanuncaya kadar, benzer özelliklere sahip başka bir malı tüketicinin kullanımına tahsis etmek zorundadır. Malın garanti süresi içerisinde arızalanması durumunda, tamirde geçen süre garanti süresine eklenir.

7) Malın kullanma kılavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanılmamasından kaynaklanan arızalar garanti kapsamı dışındadır.

8) Tüketicisi, garantiden doğan haklarının kullanılmasına ile ilgili olarak çıkabilecek uyuşmazlıklarda yerleşim yerinin bulunduğu veya tüketicisi işleminin yapıldığı yerdeki Tüketicisi Hakem Heyetine veya Tüketicisi Mahkemesine başvurabilir.

9) Satıcı tarafından bu Garanti Belgesinin verilmesi durumunda, tüketicisi Gümrük ve Ticaret Bakanlığı Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetimi Genel Müdürlüğüne başvurabilir.

## Üretici veya İthalatçı Firmamızın:

Unvan : Arçelik A.Ş.

Adresi : Arçelik A.Ş. Karaağaç Caddesi No: 2-6, 34445  
Sütlüce / İSTANBUL

Telefon : (0-216) 585 8 888

Fax : (0-216) 423 23 53

web adresi : www.arçelik.com.tr

## Malın

Markası : Arçelik

Cinsi : Mikser

Modeli : K 8160 MK / K 8260 MK / K 8160 P/M/Y

Bandrol ve Seri No :

Garanti Süresi : 2 YIL

Azami Tamir Süresi : 20 İş günü

GENEL MÜDÜR

*Hakan Bıçıl*

**Arçelik A.Ş.**

GENEL MÜDÜR YRD.

*Celal*

## Satıcı Firmamızın :

Unvan :

Adresi :

Telefonu :

Fax :

e-posta :

Bu bölümü, ürünü aldığımız Yetkili Satıcı imzalayacak ve kaşeleyecektir.

Fatura Tarih ve Sayısı :

Teslim Tarihi ve Yeri :

Yetkilinin İmzası :

Firmamız Kaşesi :